# User Guide

#### **Swiftpoint™ Mouse**





#### Recharging

When the mouse battery is low, the battery LED will flash every 5 seconds.

- The first 30 seconds of charging will give you up to one hour of use. During this RapidCharge™ the battery LED will flash rapidly.
- To fully charge the mouse, leave it docked until the battery LED glows steadily. This takes up to 90 minutes and gives 2-4 weeks of normal use.



Microani, Windows Y, Waste Q, William (Wester and Bernarder) and sea build on the Sea of the Sea of

LIMITATIF, LA PERTE DE REVEUUS, DE PROFITE.

PROFITS, DE DONNÉES OU D'ARCHIVES, DE DONNÉES OU D'ARCHIVES, DE DONNÉES OU D'ARCHIVE.

Caramus

Sumpting grannii le présent produit contre
buil défault, iant au miveau du maiseil que de la
Eubrication, pour une péride de des Missions de de désaux (5) ans
à comptais pant au présent de de la constaité pant au moi présent de la fabrication, Samilpoint s'engage, à son entière discrétion, a seaure au (1) la répassition du produit, soit (2) son ou le empléacement du produit, soit (2) son remboursement au print d'abrit, aucus réserve que le produit lui soit rempouves été par le preuve d'une copie de la facilie de la compagné d'ansière de la character de la compagné d'ansière de la character de la character

in meau des muncaise, ces enfoncis et des enforces des effects negatives des enforces des des confidencies de la confidencie de l'espace d'argonomiei dans la configuration de l'espace d'argonomiei dans la configuration de l'espace du toute ressentiez ou configuration de l'espace ou toute ressentiez ou configuration de l'espace ou toute ressentiez ou confiduration de toute autre partie de voire copie de la confidencie du non ordinateur presentation de l'espace d'un ordinateur de l'espace de l'espace d'un ordinateur de l'espace de l'espace d'un resultation d'un resultation de l'espace d'un resultation d'un resultation d'un resultation de l'espace d'un resultation d'un resultati

bernpeller et de le et de le et de le périphique et de l'alvier et clavier sur des périodes prolongées peut entraîner une gêne physique et/ou des promanages au niveau des muscles, des fendons et des neur et des fendons de l'alvier et des peut et des l'alvier et des peut et des l'alvier et des peut et des l'alviers et de l'alviers et des l'alviers et des l'alviers et de

Informations relatives aux brevets Brevets en attente aux États-Unis et dans d'autres pays. Veuillez jeler ce produit et son manière responsable en manière responsable en displace de manière responsable et conformément à floutes les localitors en vigueur à l'échelle conformément à necupièration et au recyclage des déchies de déquipements et au recyclage des déchies de déquipements et descriques et électroniques (DEEE).

> Jen.fnioqffiws.www : deW eff Unit 5, 27 Tyne Street, Christchurch, Nouvelle-Zélande

Elimination

bestimid Limited, Les documents techniques ayant servi à la rédaction de la présente déclaration de

conformité avec les exigences essentielles et annes stipulations de la directive européenne 1999/S/CE et des normes dni y sont rattachées. Swittpoint Limited déclare par la présente que l'appareil dont il est ici question est en Déclaration de conformité CE

(This device complies with the requirements of RSS 210 of Industry Canada.) Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada.

Deciaration Industrie Canada par Swiftpoint Limited peut entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil accordée au client.

pouvant causer un dysfonct 2.Cet appareil doit être à même d'accepter toutes les interférences générées, y compris celles 1. Cet appareil ne doit causer aucune interférence néfaste.

Système d'exploitation : Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP / Windows® 2000 / Mac® DS 10.4 ou supérieur Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes.

Vous avez besoin d'aide pour utiliser votre produit ou vous avez des questions techniques ? Consultes l'aide en ligne sur le site www.swiftpoint.net.comous un e-mail à support@swiftpoint.net. Sesoin d'aide?

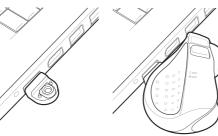
des paramètres de votre ordinateur. Si vous voulez asvoir comment, et découvrir dutres satures pour une utilisation optimale de votre souris, rendaz-vous sur l'aide en ligne sur le site www.swiftpoint.net.

ou trop lentement à l'écran? Le pointeur se déplace trop vite

### **Dock and Charge**

1. Plug the USB receiver into a USB port

USB receiver



#### Before first use perform a full charge.

The Battery LED will flash while charging and will glow steadily when charging is complete. This may take up to 90 minutes.



The first time you plug the USB receiver into a Mac, a window may pop up saying "keyboard cannot be identified...". This message can be safely ignored. Click the red close button in the upper-left corner of the window to "cancel".

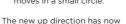
### Set the 'Up' Direction

You may find that you hold the mouse at different angles when using your laptop in different environments. This may mean that the pointer doesn't move in the direction that you expect.

To ensure that you are comfortable in any location, you can easily change the angle that your mouse regards as 'up'. To do this:

4

- 1. Hold the mouse at a comfortable angle.
- 2. Press and hold down both mouse buttons
- 3. After 2 seconds the mouse pointer will position itself at the bottom of the screen and move up (as illustrated).
- 4. Release the buttons and mo



Référez-vous au guide d'utilisation du tapis magnétique pour plus d'informations.

Le tapis magnétique vous permet également de positionner





Crêce au tapis magnétique, vous pouvez utiliser votre ordinateur portable dans toutes els positions. Lorsque la souris est placée sur le tapis magnétique, elle est aimantée et ne glisse pas.

#### (vendu séparément) Utiliser le tapis magnétique

Maintenez le bouton clic droit enfoncé pour faire défiler la page vers le haut ou vers le bas.

effectuer un zoom avant ou arrière. Maintenez le bouton clic gauche enfoncé pour

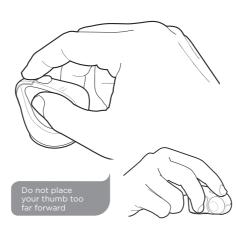


Vous pouvez effectuer un défilement rapide en soulevant la souris et en faisant fourner la molette sur le tapis de souris. Le « SildeScrolling » est particulièrement utile lorsque vous souhaitez parcourir rapidement des documents. Faites tourner la molette à l'aide de votre index.

Déplacer, zoomer et défiler

# **Hold the Mouse**

Hold the mouse as shown, with your thumb in the thumb grip and your middle finger on the finger grip. Rest your index finger on the grip surface of the left-click button.



### **SmartTouch™**

The SmartTouch™ sensor ensures the mouse pointer stops moving when your finger is not detected on the finger grip.

When you type, it is best to move the mouse to a position between your hands, but doing this will also move the pointer



across your screen. When SmartTouch™ is on, you can move your mouse without any pointer movement by lifting your middle finger and then moving the mouse with your thumb.  $SmartTouch^{TM}$  will be set to off by default. To activate it:

- Press and hold down both mouse buttons.
- 2. After 2 seconds, the status LED will glow
- **3.** Release the buttons and when the status LED turns off, roll the scroll wheel.

The status LED will flash once indicating

You can switch SmartTouch™ off again by repeating the steps above

répétez les étapes précédentes. Pour désactiver le SmartTouch<sup>™</sup>, Le témoin lumineux clignote une fois pour indiquer que le Smart Touch  $^{\text{IM}}$  est activé.

eteint, tournez la molette. 5. Relâchez les boutons. Une

pendant 2 secondes. 1. Maintenez les deux boutons de la souris enfoncés

activer le SmartTouch: Par défaut, le SmartTouch<sup>TM</sup> est désactivé. Pour activer le SmartTouch.

la souris avec votre pouce. majeur et depiacez ensuite sonievez simplement votre la souris mais pas le pointeur,

dans cette position, le pointeur bouge sur l'écran. Lorsque le Smart Touch<sup>TM</sup> est activé, pour déplacer placer la souris entre vos deux mains. Cepe Lorsque vous utilisez le clavier, il est préférable de

Grâce au capteur SmartTouch<sup>™</sup>, le pointeur de la souris ne bouge pas quand votre doigt n'est pas sur le revêtement adhérent.

#### **SmartTouch**<sup>TM</sup> Activer et désactiver le





Prenez la souris en main comme indiqué sur la photo, en plécant votre pouce et votre majeur aux emplacements dédiés, Posez votre index s le revêtement adhérent du bouton clic gauche

Manipuler la souris

#### Scrolling, Zooming and Paging

Use your index finger to roll the scroll wheel. You can scroll rapidly by lifting the mouse and rolling the scroll wheel along the mousing surface This is called SlideScroll™ and is useful when you want to scroll quickly through documents.



While SlideScrolling:

- · Hold down the left-click button to zoom in and out
- Hold down the right-click button to page up and

#### **Using the Parking Accessory** (optional)

The parking accessory allows you to use your laptop on an angle. When the mouse is positioned on the parking space, it will magnetically attach to the film and not slide off.



4

M

J

Refer to the instructions on the parking accessory on

#### verticale est terminee. ra mise a jour de la direction

déplacez le pointeur de la souris vers la haut selon ur axe vertical jusqu'à ce que pointeur crée un petit cerc 4. Relâchez les boutons et déplacheur de la

Le pointeur de la souris se positionne alors en bas de l'écran et se déplace vers le haut (voir illustration).

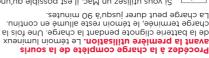
2. Maintenez les deux boutons de la souris enfoncés pendant

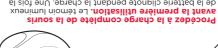
la plusconfortable pour vous. L. Tenez la souris dans la position

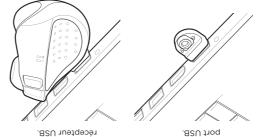
racilement modifier l'angle de la souris. Pour cela : Pour remédier à ce problème et utiliser votre souris dans toutes les positions, vous pouvez L'angle de la souris peut varier lorsque vous utilisez votre ordinateur portable dans des environnements différents. Il peut alors arriver que le pointeur ne se déplace pas dans la direction souhaitée. Deux sorgélex à compalitée de place de parablage d

#### « verticale » Modifier la direction

Si vous utilisez un Mac, il est possible qu'une fenêtre s'ouvre lorsque vous branchez le récepteur USB pour la première fols, indiquant que le clavier n'est pas reconnu. Vous pouvez ignorer ce message sans risque. Cliquez sur le bouton rouge (fermeture) situé dans le coin supérieur gauche de la fenêtre pour « annuler ».







Insérez le récepteur USB dans un

Charger la souris

#### Is the Pointer on the screen moving too fast or too slow?

You can adjust the pointer speed in your computer settings. To find out how to do this, and for other tips on using the mouse, see our support page at www.swiftpoint.net.

#### Need Help?

For help on using your product or technical queries please visit the support page at www.swiftpoint.net or email us at support@swiftpoint.net.

### Systems Requirements Hardware: 1 x USB port

erating Systems: Either Windows® 7 Windows Vista® / Windows® XP / Windows AP / Windows XP /

#### Ergonomic Information

Repetitive use of computers and comput peripherals such as mice and keyboards prolonged periods may result in physica discomfort and/or injury to muscles, ten and nerves. Such outcomes may also be to an incorrect body nosture, an unergon Ind nerves: Sour descent to an incorrect body posture, an unergoi work set-up, or poor work habits. If you experience any pain, swelling, stiffness, numhness or other discomfort of these

law requires otherwise. Refer to the support page at www.swiftpoint.net for product rehuladdresses

addresses.
This warranty does not cover accidental damage, wear and tear, or use of the product in a manner other than in accordance with the instructions. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL SWIFTPOINT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT OR INCIDENTAL LOSS OR DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF REVENUES, PROFITS, DATA, OR RECORDS, EVEN IF SWIFTPOINT HAS BEEN MADE AWARE OF THIS POSSIBILITY. This warranty does not affect your statutory rights.

## Regulatory Information FCC Declaration

nis device complies with part 15 of the FCC iles. Operation is subject to the following

2.This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by Swiftpoint Limited could void the user's authority to operate the equipme

### Industries Canada Statement

This device complies with the requirements o RSS 210 of Industry Canada.

(Cet appareil est conforme á la RSS 210 d'Industrie Canada).

### **CE Declaration of Conformity**

Swiftpoint Limited hereby declares that this device complies with the essential requirements and other relevant provisio of EU Directive 1999/5/EC and related

# Unit 5, 27 Tyne Street, Christchurch, New Zealand Internet: www.swiftpoint.net

Product Disposal Please dispuse of the packaging in a responsible manner and in accordance with any applicable local or national disposal regulations.

#### Patent Information Patents pending in the United States and other countries.

Microsoft, Windows 7, Windows Vista and Windows XP are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Mac OS is either a registered trademark or trademark or Apple Corporation in the United States and/or occunifies. All Itademarks and registered trademarks are the property of their respective own User guide version v2010.1 © 2010 Swiftpoint Limited. All rights reserved.



Features and specifications of the product and this user guide are subject to change without notice

2 à 4 semaines d'autonomie en utilisation normale Pour effectuer la charge complète de la souris, laissez-la connectée au récepteur USB jurduù's ce que compini. La charge complète peut prendre jusqu'à 90 minutes et assure compilete peut prendre jusqu'à 90 minutes et assure

lumineux de la batterie clignote rapidement. Les 30 premières secondes de charge vous permèttront d'utiliser la souris pendant une heure maximum. Au cours du Rapidcharge<sup>™</sup>, le témoin

# Lorsque la batterie de la souris est faible, le témc lumineux de la batterie clignote, à intervalles de 5 secondes. Recharger la souris





### Souris Swiftpoint<sup>1M</sup>

ten.fnioqffiws.www

Guide d'utilisation

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH ESPAÑOL

# Benutzerhandbuch

finden Sie auf der Supportseite unter www.swiftpoint.net

#### **Swiftpoint™ Maus**



USB-Empfänger/Lader

#### **Erneutes Aufladen**

Wenn die Batterie der Maus schwach ist, blinkt die LED-Anzeige alle fünf Sekunden auf.

- Die ersten 30 Sekunden des Aufladens bieten Ihnen bis zu einer Stunde Nutzung. Während des RapidCharge™ blinkt die LED-Anzeige der Batterie schnell auf.
- Um die Maus voll aufzuladen, lassen Sie sie angeschlossen, bis die LED-Anzeige der Betrieb von zwei bis vier Wochen reichen



Manual del usuario versión v2010.1 © 2010 Swiftpoint Limited. Todos los derechos reservados. Microsofi, Windows 7, Windows Visia y Windows XP son o bien marcas registradas o marcas comercial de Microsofi Consistent de la publica biologo de la caleda con la caleda de la consistente de la consistente de la consistente de la caleda con consistente de Apple Corporation de los Estados Unidos publicas. Todas las marcas registradas perfenencia asus respectivos propietarios. Las caracteristicas y especificaciones de este producto y del presente manual del usuario pueden cambiar sin previo aviso.

#### Unidos y en otros países. ites en los Estados niormacion de patentes

Le rogamos que deseche el mora de contra de co

Unit 5, 27 Tyne Street, Christchurch, Nueva Zelanda

La documentación técnica que se requiere para se encuentra en la siguiente dirección:

Declaración de conformidad con CE Wilpoint Limited declas por la presente upor y demás disposiciones pertinentes de la direc de la DE 1999/S/CE, ye normas afines.

(Cet appareil est conforme à la RSS 210 d'Industrie Canada). El dispositivo cumple los requisitos de RSS 210 del departamento de la industria canadiense Industry Canada. Declaración de Industry Canada

Todo cambio o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por Switpoint Limited podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

uțetieteucias dne bnegau canzat nu 2. Este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las

1. Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: intormación reglamentaria Declaración de la FC Federal de Comunicación Pederal de Comunicación

Información relativa à la ergonomía la Los nelaribrios à la ergonomía de la control de

La presente garantia no afecta a los derechos establecidos por la ley.

AUN CUANDO SE HAYA INFORMADO DI DICHAS POSIBILIDADES A SWIFTPOINT

AURO INTRO CE HAYA INFORMATIO DE REMELCIOZO E DE PUZO E RECEIZADO REMELCIOR POR EN MORTESO BATO INTROLECA DE MORTESO BATO INTROLECA DE MORTESO BATO INTROLECA DE REMELCIA DE MORTESO SAMILLA DOLLA DE REMELCIA DE REMELCI

The motivation of the motivati

Información relativa a la ergonomía workings operativos: Windows & 2000 | Windows & 2000 | Wistam & Wistam & Wistam & 2000 | Windows & 2000 | Window

Requisitos del sistema

o envie un correo electronico a support@swittpoint.net. Para recibir ayuda en el uso del producto o para preguntas técnicas, visite nuestra página de soporte de www.swiftpoint.net

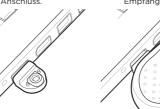
### ¿Necesita ayuda?

el ratón, consulte la página de soporte de www.swiftpoint.net. Puede ajustar su velocidad en la configuración del ordenador. Para ver cómo hacerlo, y para ver más consejos sobre cómo utilizar

deprisa o demasiado lento? ¿Se mueve el puntero demasiado

### **Andocken und Aufladen**

1. Stecken Sie den 2. Um die Maus aufzuladen, schließen Sie sie am USB-Empfänger an. USB-Empfänger in einen USB-Anschluss.



# Laden Sie die Maus vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Die LED-Anzeige der Batterie blinkt während des Aufladens und leuchtet ununterbrochen. wenn das Aufladen beendet ist. Dies kann bis zu 90 Minuten dauern.



Wenn Sie den USB-Empfänger zum ersten Mal an einen Mac anschließen, öffnet sich ein Fenster mit der Meldung "Tastatur kann nicht identifiziert werden". Sie können diese Meldung ignorieren. Klicken Sie auf die rote Schaltfläche "Schließen" oben links im Fenster, um die Meldung zu schließen.

#### Einstellung der Aufwärtsrichtung

Abhängig von der Umgebung, in der Sie Ihren Laptop verwenden, halten Sie die Maus gegebenenfalls anders angewinkelt. Dies kann zur Folge haben, dass sich der Zeiger nicht in die erwartete Richtung bewegt.

Um eine praktische Handhabung Ihrer Maus in allen Umgebungen sicherzustellen, können Sie ganz leicht den Winkel ändern, den die Maus als "oben" betrachtet. Gehen Sie dabei folgendermaßen vor:



- 1. Halten Sie die Maus in einem für Sie bequemen Winkel.
- 2. Halten Sie beide Maustasten
- 3. Nach zwei Sekunden bewegt sich der Zeiger von unten auf dem Monitor nach oben (siehe Abbildung).
- 4. Lassen Sie die Maustasten los und bewegen Sie den Zeiger in einer geraden Linie nach oben, bis sich der Zeiger in einem kleinen Kreis bewegt.

Die neue Aufwärtsrichtung ist jetzt eingestellt.

Consulte las instrucciones sobre como pegar el accesorio de estacionamiento

más eficazmente. contribuirá a que el ratón funcione apoya-manos may Si su portátil tiene apoya-manos muy

opstáculos por medio. poner el ratón enti las manos y así poder escribir sin ereq litù es nèidmet





Con el accesorio de esfacionamiento puede utilizar el portàtil mientras lo tiene inclinado. Si el rabón esta sobre el espacio de estacionamiento, quedará suleto magnéticamente a la película y no se caerá.

#### estacionamiento (opcional) Uso del accesorio de



retroceder por las páginas. Mantenga pulsado el botón derecho para avanzar o

la vista o disminuirla.

Mantenga pulsado el boton izquierdo para ampliar



Puede desplazar el puntero rápidamente levantando el ráton y girando la tueda sobre la superficie destinada al ratón. Este desplazamiento rápido se denomina SlideScrolling<sup>174</sup>, y resulta útil para desplazarse rápidamente por los documentos.

pacer zoom y hojear Desplazarse por la página,

Gire la rueda con el índice.

**Halten der Maus** 

Halten Sie die Maus wie in der Abbildung angezeigt mit dem Daumen am Daumengriff und mit dem Mittelfinger am Mittelfingergriff. Ihr Zeigefinger sollte auf der Griffoberfläche der linken Maustaste auflieger

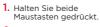


### **SmartTouch™**

Der SmartTouch™-Sensor sorgt dafür, dass der Zeiger sich nicht bewegt, wenn Ihr Finger nicht auf dem Fingergriff wahrgenommen wird.

Wenn Sie tippen, sollte sich die Maus am bester allerdings auch der Zeiger über den Monitor bewegt. Wenn SmartTouch™ aktiviert ist, können Sie Ihre Maus ohne Zeigerbewegung bewegen, indem Sie Ihren Mittelfinger

heben und die Maus mit dem Daumen bewegen. SmartTouch™ ist standardmäßig deaktiviert. Aktivieren von SmartTouch:



2. Nach zwei Sekunden leuchtet die LED-Statusanzeige auf.

3. Lassen Sie die Maustasten los. Wenn sich die LED-Statusanzeige ausschaltet, bewegen Sie das Mausrad.

Die Status-LED-Anzeige leuchtet einmal auf, um anzuzeigen, dass SmartTouch $^{\rm TM}$  jetzt aktiviert ist. Sie können SmartTouch™ wieder deaktivieren, indem Sie die Schritte oben wiederholen.

Para desactivaria, repita los pasos anteriores. vez para indicar que se ha activado la función SmartTouch $^{TM}$ .

de estado, gire la rueda 5. Suelte los botones y cuando se apague la luz 2. Pasados 2 segundos, se encenderá la luz de estado.

los dos botones del raton. Pulse y mantenga puisados

SmartTouch<sup>TM</sup> viene desactivado por defecto. Para activarlo:

raton con el pulgar. corazón y moviendo el bnureio ievantando ei activado, puede mover el ratón sin desplazar el Si tiene Smart louch noverá por la pantalla

manos, pero al hacerlo el puntero también se Al escribir, conviene colocar el ratón entre las dedo en la empuñadura para los dedos.

El sensor de SmartTouch<sup>™</sup> hace que el puntero del ratón deje de moverse si no detecta ningún

#### **SmartTouch**<sup>TM</sup> Activar y desactivar

9



uqice eu la superficie de la empunadura del boton Tome el ratón como se muestra, con el pulgar y el corazón en sus empuñaduras respectivas. Pose el

Cómo tomar el ratón

**Bildlauf, Zoom und Paging** 

Bewegen Sie das Mausrad mit dem Zeigefinger.

Sie können schnell blättern, indem Sie die Maus anheben und das Mausrad auf der Mausoberfläche rollen. Dies nennt sich SlideScrolling und ist hilfreich, wenn Sie schnell durch ein Dokument blättern möchten.



- Halten Sie die linke Maustaste gedrückt, um ein Dokument ein- oder auszuzoomen
- Halten Sie die rechte Maustaste gedrückt um sich

#### Verwendung des Aufstell**zubehörteils** (optional)

Das Aufstellzubehörteil ermöglicht Ihnen die Verwendung Ihres Laptops in einem Winkel. Wenn sich die Maus auf dem Aufstellzubehörteil befindet, haftet sie magnetisch an der Oberfläche ohne abzurutschen.



Mithilfe des Aufstellzubehörteils können Sie außerdem Ihre Maus zwischen die Hände positionieren, so dass Sie ohne Behinderung tippen können.

Wenn Ihr Laptop über eine sehr reflektierende Handauflage verfügt, sorgt das Aufstellzubehörteil für eine bessere Bewegung der Maus. Weitere Hinweise zur Verwendung des Aufstellzubehörteils finden Sie in der Gebrauchsanweisung.

#### inea ascendente. Acaba de configurar la

4. Suelte los botones y desplace el puntero del ratón en línea recta y hacia arriba hasta que el puntero se mueva en circulos pequeños.

hacia arriba (conforme se ilustra). abajo de la pantalla y se desplazará 5. Pasados 2 segundos, el puntero del ratón se situará en la parte de

2. Pulse y mantenga pulsados los dos botones del ratón.

L. Sitúe el ratón en un ángulo que resulte cómodo.

cambiar fácilmente el ángulo que su ratón interpreta como "ascendente". Para ello: Para estar cómodo esté donde esté, puede

4

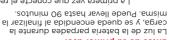
M

Mac

Es posible que ponga el ratón en distintos ángulos según dónde utilice el portátil. Podría indicar que el puntero no se mueve en la dirección que usted prevé.

#### ascendente Configurar la dirección

izdniekga ge ja ventana paka "cancejak, ventana emergente que diga "no se puede identificar el teclado...". Es seguro ignorar dicho mensaje. Haga cilic en el botón rolo situado en la esquina superior. USB a un Mac, puede aparecer una La primera vez que conecte el recibidor





un puerto USB. recibidor USB. Para cargar el ratón, acóplelo al recibidor USB a

Acoplar y cargar

I. Conecte el

#### Bewegt sich der Zeiger zu schnell oder zu langsam auf dem Monitor?

Sie können die Zeigergeschwindigkeit in den Computereinstellungen verändern. Anweisungen dazu und weitere Tipps zur Verwendung der Maus finden Sie auf unserer Support-Seite unter www.swiftpoint.net.

Weitere Hinweise zur Verwendung des Produktes sowie technische Hinweise finden Sie unter www.swiftpoint.ne schicken Sie uns eine E-Mail an support@swiftpoint.net. int.net ode

# Systemanforderungen Hardware: 1 x USB 2 Anschluss

Betriebssysteme: Entweder Windows<sup>®</sup> 7 / Windows Vista<sup>®</sup> / Windows<sup>®</sup> XP / Windo 2000 / Mac<sup>®</sup> OS 10.4 oder höher

Ergonomic Information
Die regelmäßig Verwendung von Computern
und Peripheriegeräten wie Mäusen und
Tastaturen über lange Zeiträume hinweg kann
kämerlichen Beschwerden und Muskelkämerlichen Beschwerden und Muskel-Diese können u. a. auf falsche Körperhaltung, eines Computers Schmerzen, Schwellungen Steifheit, Taubheit oder andere Beschwerder in Ihren Händen, Handgelenken, Armen ode Schulter, im Nacken oder Rücken bzw. in anderen Teilen Ihres Körpers verspüren, soll Sie sich umgehend an einen qualifizierten meditznischen Spezialisten wenden

#### Gewährleistung

Swiftpoint gewährleistet, dass dieses Produkt vom Tag des Kaufs an über einen Zeitraum vo zwei (2) Jahren hinweg keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist. Sollte se dennor zu Material- und Verarbeitungsfehlern komme wird Swiftpoint das fehlerhafte Produkt nach eignenem Ernessen entweiget (1) repraigren. eigenem Ermessen entweder (1) repariere oder ersetzen bzw. (2) den Kaufpreis unte der Voraussetzung zurückerstalten, dass das Produkt mit einer Kopie der Quittung oder Rechnung an Swiftpoint zurückgeschickt wird. Der Käufer trägt die Versandkosten, soweit dies durch gellendes Recht nicht anders vorgeschrieben ist. Unter www.swiftpoint.net finden Sie die Produktrückgabeadressen.

Diese Gewährleistung deck keine Unfallschäden und Verschleiß bzw. Schäden aufgrund einer Verwendung des Produkts ab, die nicht den Anweisungen entspricht. SWIFTPOINT IST UNTER KEINEN UMSTÄNDEN FÜR FOLGESCHÄDEN, UMMITTELBARE SCHÄDEN SOWIE NEBENSCHADEN UND VERLUSTE HAFTBAR, EINSCHLESSLICH UND OHNE ANSPRUCH AUF VOLLSTÄNDIGKEIT, VERLUST VON ERTRAGEN, GEWINNEN, DATEN ODER UNTERLAGEN, SEUBST WENN SWIFTPOINT AUF UNTERLAGEN, SEUBST WENN SWIFTPOINT AUF UNTERLAGEN, SELBST WENN SWIFTPOINT AUF Patentinformationen
DIESE MÖGLICHKEIT HINGEWIESEN WURDE.

Patente sind in den HSA

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte sind nicht von dieser Gewährleistung betroffen.

#### Rechtliche Informationer

FCC-Erklärung
Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der
FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt

Das Gerät darf keine schädlichen In

das Gerät muss unanfällig gegenüber beliebigen empfangenen Störungen sein, einschließlich solchen, die einer unerwünschten Betrieb verursachen.

Das Gerät darf nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Swiftpoint Limited geändert oder modifiziert werden. Anderenfalls kann Ihnen die Betriebserlaubnis für das Gerät entzogen werden.

Dieses Gerät entspricht allen Industry Canada Anforderungen gemäß RSS 210. (Cet appareil est conforme á la RSS 210 d'Industrie Canada).

#### CE Konformitätsbescheinigung

Swiftpoint Limited erklärt hiermit, dass Produkt allen wesentlichen Anforderur Die gemäß dem Konformitätsbeurteilung

erforderliche technische Dokumentation wird an der folgenden Adresse aufbewahrt: Swiftpoint Limited. Unit 5, 27 Tyne Street, Christchurch, New Zealand

#### Internet: www.swiftpoint.net Produktentsorgung

Bitte entsorgen Sie dieses Produkt sowie die Verpackung auf verantwortliche Art und Weise und gemäß den geltenden Entsorgungsbestimmungen in Ihrer Region bzw. in Ihrem Land, einschließlich den Bestimmungen zur Reduktion und Entsorgung von Elektronikschrott (WEEE).

Die Merkmale und Spezifikationen dieses Produkts und dieser Anleitung können ohne Vorankündigung geändert werden.

können ohne Vorankundigung gemoret wewen:
Microsoft, Windows 7, Windows Vista und Windows XP sind entweder eingetragene Marken
oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern. Mac OS ist entwede
eine eingetragene Marke der Marke der Apple Corporation in den USA bzw. anderen Ländern
Alle Marken und eingetragenen Marken sind das Eigentum ihrer jeweitigen Inhaber.



Para cargar la batería del todo, déjela ecopjada hasta que la luz de la batería se acopjada hasta que la luz de la batería se lleude encendida permanentemente. Puede llevar hasta 90 minutos y proporciona energía para entre 2 y 4 semanas de uso normal.

Los primeros 30 segundos de carga le proporcionarán hasta una hora de uso. Mientras se realiza la RapidCharge<sup>™</sup> (carga rápida), la luz de la bateria parpadeará rápidamente.

Cuando la bateria del ratón esté baja, su luz parpadeará

Recargar

Recibidor/cargador USB



Ratón Swiftpoint<sup>™</sup>

visite la página de soporte de www.swiftpoint.net Para ver tutoriales en vídeo,

Manual del usuario

ENGLISH FRANÇAIS DEUTSCH ESPAÑOL